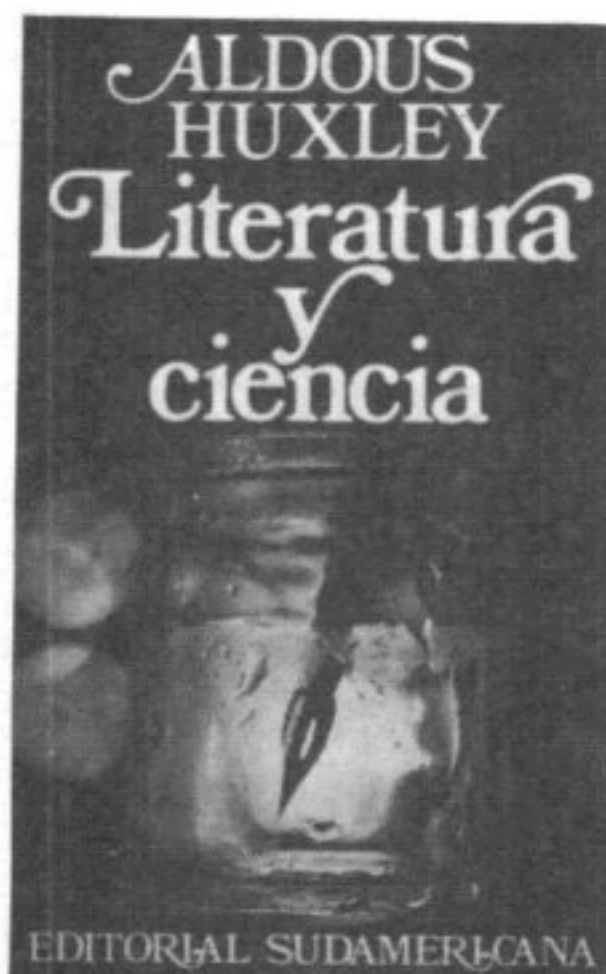


## LITERATURA Y CIENCIA

Aldous Huxley

En este ensayo, Huxley se propone dar respuesta a los interrogantes fundamentales que surgen en torno al conflicto entre literatura y ciencia, el mundo humanista y el científico. Para ello, se pregunta a lo largo del libro, sobre la función, naturaleza y psicología de la literatura; por la diferencia que hay entre éstas y la función, naturaleza y psicología de la ciencia; por la relación que existió, existe y existirá entre literatura y ciencia; y, finalmente, por lo que el hombre de letras del siglo XX debe realizar con referencia a la ciencia.

De este modo, a través de un minucioso y lúcido análisis, va a postular que la esencia del conflicto, entre lo científico y lo literario, radica en una oposición entre la experiencia pública (sensorial e intelectual) y la privada (emocional). Posteriormente, confronta la actitud del científico y del literato ante el mundo, el hombre y el lenguaje. En este último punto, se detiene especialmente



para estudiar, ejemplificando con abundantes textos, cómo el narrador, el dramaturgo, y el poeta "purifican el lenguaje de la tribu".

Más adelante, el autor se ocupa de señalar las interrelaciones, y mu-

tuas influencias, que existieron, y existen, entre ciencia y literatura; y propone, proyectándose hacia el futuro, la conciliación de ambos dominios.

Huxley considera que el mundo científico y el literario deben estar esencialmente unidos en el siglo XX porque los progresos del primero afectan al hombre, y la literatura se ocupa de todo lo que le concierne, justamente, al hombre. Propone, en consecuencia, una fluida interrelación entre la cultura científica y la humanista, e insta al artista del siglo XX a aceptar el desafío de su tiempo, a pesar de lo difícil de la tarea, y complementar el rico material de "los viejos y amados" mitos con la información que aportan los descubrimientos científicos. Así, concluye su ensayo expresando: "(...) avancemos juntos, los hombres de letras y los de ciencia, cada vez más lejos, hacia las regiones de lo desconocido, cada vez más amplias".

Consideramos que la tesis de Huxley es acertada, y el camino a través del cual prueba sus ideas, claro y totalizador. Nos parece, por esto, que el libro señala a los hombres, y especialmente al de letras, una nueva perspectiva para relacionarse, conocer y expresar el mundo que habita.

Buenos Aires, Sudamericana, 2a. edición, 1979, 140 págs.

Alicia S. Montes de Faisal

## REFLEXIONES SOBRE PUEBLA

**Reflexiones sobre Puebla.** Equipo de Reflexión Teológico Pastoral del CELAM. Ediciones Universidad del Salvador, Buenos Aires, 1979, 76 páginas.

Las **Reflexiones** constituyen un eslabón más de la cadena de publicaciones que sobre la IIIa. Conferencia General del Episcopado Latinoamericano difunde la Editorial de la Universidad del Salvador. Esclarecen algunos puntos que a veces fueron desvirtuados e intentan alcanzar una interpretación adecuada y equilibrada del material elaborado en Puebla.

El Secretario General del CELAM, Monseñor Antonio Quarracino, en su nota de Presentación señala cuál es el objetivo de esta publicación que, si bien no abarca toda la temática, "pretende ser una ayuda que sirva para reconocer y transitar provecho-

samente los caminos que la Iglesia Latinoamericana señaló en Puebla" siempre dirigida hacia la Verdad a través del esclarecimiento.

Las **Reflexiones** están divididas en tres grandes grupos: **I Elementos Previos**, **II Para la interpretación** y **III Dos temas de especial relevancia**. Este último abarca la Cristología y la Eclesiología, como temas preponderantes, ya que dentro del marco latinoamericano se revela "la fe profunda del pueblo en Jesucristo", por un lado, y en los últimos años, por el otro, "la atención pastoral y teológica se desplazó fructuosamente hacia el pueblo", atendiendo a su ri-

Dal ciel discese e col mortal suo poi  
che visto ebbe l'inferno giusto e pio  
ristorno mio a contemplare diò  
per dar di tutto il vero lume a noi  
Cometa stella che coraggi suoi  
fe chiaro a torto el mio ome magno  
me farel premio tutt'ol modo rio  
tu sol che la creasti esser pro quello pro  
Di date dico che mal conoscute  
fur lo pre suo da quel popolo ingrato  
che solo a iusti mata di salute  
fussio per lui catai fortuna nato:  
per lo spro e silio suo colar mirtute  
dare del modo il più felice stato

queza mayor. Es decir que la Iglesia Latinoamericana redescubrió el pueblo de Dios en su personal realidad. Este reencuentro con la masa de su pueblo ha hecho que la Iglesia se revitalize y proclame al mundo el Evangelio de Cristo.

En la primera parte de estas **Reflexiones** se aclara la realidad de los acontecimientos de Puebla, cuál fue la metodología de trabajo, la elección del temario del mismo, cómo se llegó a la redacción del documento final y cuáles son las varias tomas de posición de la Conferencia Episcopal sobre determinados puntos.

El Documento de Puebla, al surgir del trabajo de las comisiones formadas, es un claro exponente del diálogo de las mismas, aunque conserva la unidad fundamental que está dada por la Iglesia.

El temario estudiado fue determinado por "Comisiones Transitorias", las que lo elevaron a la Comisión de empalme, encargada de la integración de los temas, que, a su vez, lo presentó a la Asamblea para su votación. Luego de la aprobación del esquema, cada Comisión de trabajo, 21 en total, se dedicó al estudio y a la redacción de los temas que, por unidad, les había correspondido. El texto final sometido al Santo Padre, obtuvo su aprobación definitiva el 23 de marzo de 1979.

En cuanto a las tomas de posición de los Obispos sobre determinados puntos del Documento, las **Re-**

**flexiones** señalan algunas como de mayor relevancia. Por ejemplo, el criterio que prevaleció en la Asamblea para la elaboración de un único documento, lo que pone el acento sobre el sentido de unidad y totalidad, evitando así las yuxtaposiciones de individualidades. Otro punto destacable es la posición de la Conferencia sobre el **enraizamiento latinoamericano** como punto clave para considerar el temario, de donde parte la línea sobre la **Evangelización de la cultura**, manifiesto campo de la tarea pastoral. Otra clara opción fue la preferencial por los pobres.

La segunda parte, **Para la Interpretación**, señala las pautas con las cuales se ilumina el contexto del Documento y se ayuda a precisar su sentido dentro de un orden integrado, y cuáles son las perspectivas abiertas por Puebla. Estas pautas muestran la historia de la naturaleza del Documento ya que éste viene jalonado por el Concilio Vaticano II, Medellín y la Evangelii Nuntiandi.

Medellín había puesto su acento en los pobres, en el sentido de comunidad y en la revalorización de las expresiones religiosas del pueblo católico Latinoamericano, entre otros aspectos importantes. Evangelii Nuntiandi se encaminó hacia el concepto de "pueblo" pues se hizo eco del deseo de liberación de los pueblos pobres del mundo y señaló la íntima relación que existe entre evangelización y liberación. Además, entre

otras cosas, marcó el mismo sentido de evolución que se había hecho presencia dentro de la Iglesia Latinoamericana.

Entre las perspectivas abiertas por Puebla, cabe destacar la que se refiere explícitamente a la **evangelización de la cultura como proyecto pastoral**, puesto que el Documento, no sólo reconoce a la cultura de Latinoamérica conteniendo un verdadero sustrato católico, sino que también cree en las fuerzas de este pueblo que lo llevan a concretar una cultura humanista y cristiana. Además, Puebla acierta al encontrar el núcleo de mayor pureza de esta cultura entre los pobres, los que buscan denodadamente la liberación de las distintas formas de opresión que padecen.

En suma, las **Reflexiones** permiten esclarecer algunos puntos que habían sido distorsionados por las múltiples interpretaciones posteriores a Puebla, ya que no se debe manejar el texto polarizando alguna de las opciones que lo atraviesan sino, más bien y acercándose al objetivo de Puebla, es necesario ver la totalidad en la unidad para evitar deformaciones y/o mutilaciones que llevarían a una falsa interpretación del mismo.

Las **Reflexiones** muestran lo central de Puebla: La Iglesia Latinoamericana con toda su fuerza y su vitalidad, integrada a la realidad de un pueblo afianzado en el mensaje de Jesús.

Celia Clara Fischer

## DEL AUTORRECHAZO A LA AUTOASISTENCIA

Levy, Norberto.

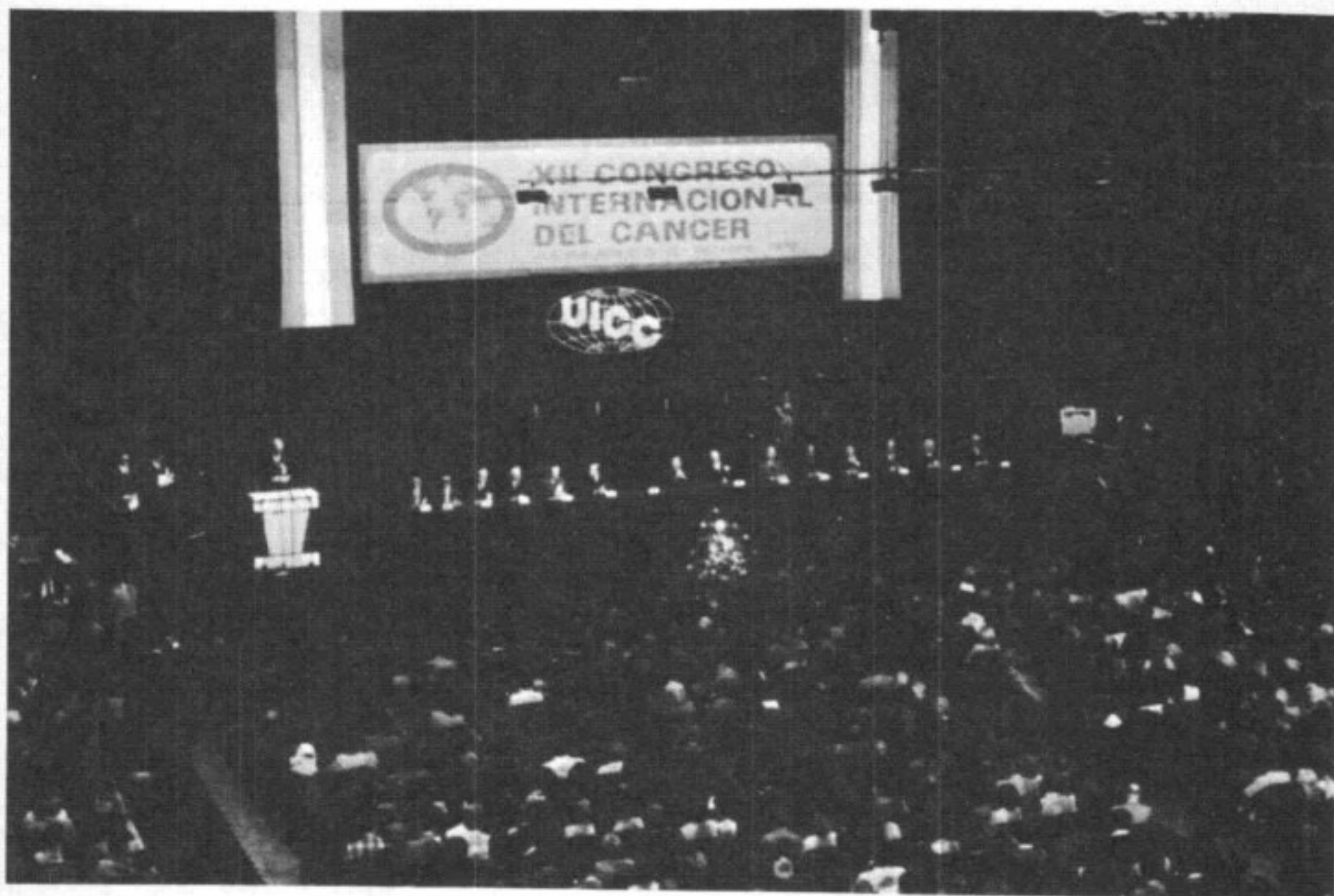
Una propuesta terapéutica. Libro Previo, Ediciones Universidad del Salvador, Buenos Aires, 1979, 16 páginas.

Norberto Levy muestra, a través de este trabajo, la actitud de la persona ante una situación dolorosa, cómo reacciona ante ella si el estado de dolor es insoportable o sí, por el contrario, es tolerable. Desde estos dos parámetros desarrolla su estudio, analizando las respuestas ineficaces que el hombre elabora para lograr el equilibrio roto.

Norberto Levy finaliza su ponencia con una Propuesta Terapéutica que le permita a la persona afectada, desarrollar los mecanismos adecuados por los cuales alcanzar su reequilibrio.

Las ilustraciones que grafican las dos situaciones polares con las cuales se abre la exposición, fueron realizadas por Geno Díaz.

Celia Clara Fischer



**INFORME FINAL  
DEL COMITE  
CIENTIFICO  
INTERNACIONAL  
DEL  
XII CONGRESO  
INTERNACIONAL  
DEL CANCER  
5 al 11 de octubre 1978.**

Ediciones Universidad del  
Salvador, Buenos Aires, 1978, 168  
páginas.

Esta publicación contiene las Conclusiones Finales del Programa Científico que se desarrolló durante el XII Congreso Internacional del Cáncer, en Buenos Aires, bajo el auspicio de la Unión Internacional contra el Cáncer (UICC). Se condensó el material científico acumulado a lo largo de las reuniones, en las que se trató prácticamente la mayoría de los temas relacionados con la Oncología.

Los doctores Roberto A. Estévez, Presidente de este Comité, y Carlos Antonio Alvarez, secretario del mismo, quienes redactaron este Informe, destacan en una nota introductoria la interesante y positiva metodología que se impuso en el Congreso, la cual favoreció el desarrollo de los temas y el aprovechamiento del material científico tratado allí.

El análisis del Informe permite observar las revelaciones sobre resul-

tados en la investigación de ciertos rubros que abren nuevas puertas de interés dentro de la Cancerología.

Los doctores Estévez y Alvarez remarcen la dimensión que alcanzaron las ponencias y el éxito logrado por el Programa Científico que se desarrolló, lo cual, y como instancia importante, habla de la capacidad de confraternizar que tiene el hombre en su camino para lograr el bienestar de la humanidad.

**Celia Clara Fischer**

## QUINQUELA MARTIN EL HOMBRE QUE INVENTO UN PUERTO

Prilutzky Farny, Julia: **Quinquela Martín. El hombre que inventó un puerto**, Editorial Plus Ultra, 2a. edición, Buenos Aires, 1978, 64 páginas.

El pintor, el músico, el poeta son seres privilegiados porque, aunque viven dentro de la conciencia histórica, tienen la posibilidad de apertura a ese terreno donde el Tiempo y el Espacio guardan sus principios de identidad y el deterioro no existe. Ellos acceden a lo absoluto, a la fuente originaria, y reinstauran esa presencia en la realidad humana al punto que reactualizan el cosmos en la obra de arte. Ocurre en este libro que reseñamos, que se han unido el poeta y el pintor logrando una correspondencia vital a través del arte.

Julia Prilutzky Farny —el poeta— amiga y admiradora de Quinquela Martín —el pintor— tiene que decir con su palabra sobre este hombre que tomó el alma de un barrio, de una comunidad de Buenos Aires, transportándola a la tela con el lirismo estallante y la luz y el color que caracterizan su pintura.

La obra de Prilutzky Farny comprende dos partes. En la primera relata la historia, la vida de Quinquela. Más que eso, poetiza sobre esa vida y la amistad que los uniera. Así, nos revela a Quinquela desde su hofandad, señalado a vivir para siempre en el mundo de la leyenda, desde el momento que la mitad de un pañuelo con una flor bordada no se unió jamás a la otra mitad —la anagnórisis no se cumplió— y el niño se convirtió en el hijo adoptivo de una humilde familia de la Boca. Resalta este hecho, nos dice la autora, porque el trazado de la vida del pintor se basó en la lucha, la voluntad dramática de la creación y el amor, no dando lugar a la sombra del resentimiento. De la negrura del carbón y el movimiento de las naves oscuras, desde el cuerpo oxidado de viejas barcas ancladas para siempre en el barro, desde la luz y la sombra que se demoraban en velámenes raídos y en las espaldas curvadas de los cargadores, Quinquela construyó su vida que es decir su alma de artista. También construyó la Boca, porque el gris de la niebla y el hollín hizo

brotar con su espátula los bermellones y los verdes, los amarillos y los azules, ofreciendo un ámbito revitalizado, recreado en su espíritu.

Prilutzky Farny presentaliza, con su clarividencia de poeta, el alma, la vida y la obra de Benito Quinquela Martín y su logro máspreciado, el alma y el paisaje de una zona muy especial de Buenos Aires. Cierra esta primera parte del trabajo con el soneto "Cementerio de Barcos", del cual transcribimos los tercetos porque, creemos, ellos guardan el sentido creador de Quinquela, ese sentido que hizo de la vida una triunfadora definitiva sobre la muerte: "Porque están vivos: gimen, sueñan, duermen,/ son su propia ceniza y son su germen./ Y si el musgo los vela con un lienzo/ brota la vida en ellos como brota/ la yema nueva en cada rama rota./ Y todo fin no es más que otro comienzo."

El libro, selectivamente ilustrado con fotografías del pintor y de sus creaciones, se cierra con una segunda parte de **Testimonios y Juicios Críticos** sobre la obra del "hombre que inventó un puerto".

Prilutzky Farny recrea en este libro la esencia del arte de Quinquela, quien, a su vez, recreó la esencia de un Barrio, desde su paleta maravillosa de sol y abierta como una flor en la Vuelta de Rocha donde siempre hubo un mástil tieso señalando el infinito.

Celia Clara Fischer

## AGUAS CALIENTES

González del Río propone al lector en sus relatos, el descubrimiento de un camino rico en símbolos y significados, conduciéndolo a través de una compleja red temática en la que se interpolan e iluminan los distintos planos de la realidad.

"Los dioses de La Aguada", a nuestro juicio el cuento más logrado de este joven escritor, posee las claves profundas de la comprensión del mensaje total del libro. En la actitud asumida por el protagonista, Wilhelm Scholz, que ofrenda su vida para develar el misterio encerrado en un puco de alfarería, encontramos la

metáfora del camino a seguir si no queremos quedarnos en la periferia del texto.

"Koky", el segundo relato, gira en torno al enfrentamiento entre el mundo del Ser (encarnado en Koky-niño/Koky héroe indígena muerto por los españoles) y el mundo del no-ser (representado por una realidad des-centrada y "enlatada" que sumerge al hombre). "La palabra", suerte de aforismo que sigue a este cuento, vuelve sobre la idea esbozada en el primer relato.

En "El laberinto del regreso" nos encontramos con un universo "bor-

Gustavo González del Río: **Aguas Calientes**, Buenos Aires, Cratilo Editores, 1979, 134 págs.

geano" en el que realidad y ficción se confunden hasta no poder establecerse donde acaba una y donde comienza la otra. Completan el sentido de este relato "Dedicatoria", "Fragmento del borrador de la novela póstuma de Juan José Dellepiane" y "La fiesta".

"La casa de Arenales" y "El Pino Maestro" plantean el tema del progreso y sus consecuencias funestas cuando implica desarraigo y muerte. En "Las llaves del fuego" nos encontramos con una problemática "kafkeana", la deshumanización del hombre, que también es abordada, aunque subrayando sus aspectos demoníacos, en "La gaviota negra".

La historia argentina —Rosas, la lucha contra el indio— sirve de mar-

co al tema del desarraigo y la tradición en "El juicio". En "Aguas Calientes", relato que cierra la primera parte del libro, González del Río se interna en el mundo mítico de los dioses incaicos. El segundo ciclo de cuentos, agrupados bajo el nombre genérico de "Relatos del Tuyú", constituye un regreso del autor a sus raíces. Así, en "El Pino Maestro", "La cañada de los milagros", y "El puente del Obispo" rescata el valor sacro de la tierra. En "El visitante" sugiere una relación efectiva entre realidad y suprarrealidad en medio de una atmósfera apocalíptica. A través de "La derrota de Coniraya" nos explica el origen mítico del cementerio de caracoles al curvón del Rosario. Y por último, en el "Epílogo", transmi-

te al lector la intención de su obra: "conjuguar en una misma pendiente a los pueblos americanos..."

Consideramos que *Aguas Calientes*, a pesar de algunas fallas estructurales y estilísticas que nos hablan de un autor novel, constituye un intento literario válido en el que el lector no ingenuo puede rescatar la experiencia americana y el mensaje de un autor que eligió la palabra como medio de acceso al Ser.

Alicia S. M. de Faisal

<sup>1</sup> Incluimos la presente reseña en la sección bibliográfica de nuestra revista porque consideramos importante promover la obra creativa de los ex-alumnos de la Universidad del Salvador. Gustavo González del Río concluyó sus estudios en la Facultad de Historia y Letras, Escuela de letras, en el año 1979.

## TEORIA DE LA COMEDIA Y LA COMEDIA ESPAÑOLA DEL SIGLO DE ORO

La primera parte de este libro la ocupa Elder Olson y en ella desarrolla su *Teoría de la comedia* construyendo, primero, una definición de lo que entiende por "comedia" para luego proseguir su estudio a partir de esa definición. El trabajo de Olson se divide en seis capítulos acompañados de un apéndice.

En el capítulo primero, *El problema de lo cómico*, Olson analiza cuál es el objeto de la risa. Para ello comienza comentando la variedad de criterios que existen sobre la comedia, a los cuales los divide en tres grandes grupos: el problema de lo cómico en términos del objeto del cual se ríe uno, el problema de lo cómico en términos del sujeto de quien se ríe y el problema de lo cómico en términos de alguna relación entre el objeto y el sujeto del reírse. Según nuestro autor, tanto Platón como Cicerón y Bergson pertenecen al primer grupo de opiniones. Dentro del segundo grupo sitúa a Hobbes, Kant, Schopenhauer, Baudelaire, Hozlit y Freud mientras que, en el tercer grupo, ubica a Richter y Theodor Lipps. Todo esto lo hace Olson sucintamente puesto que su objeto es, a través de la crítica, ordenar y llevar a una teoría general, a través de la cual nos dice que lo cómico es una forma especial de re-

lación entre los hombres en la vida real y que también se manifiesta con los mismos principios, "cuando está elaborado por el arte".

El segundo capítulo, *La estética de la comedia I* está dedicado al análisis de la naturaleza de la comedia. Olson parte de la *Poética* de Aristóteles para discutir sobre las distintas facetas que revelan la imitación y la catarsis. Llega, de este modo, a construir una definición de comedia sobre la definición de tragedia que diera Aristóteles. La definición personal de Olson queda establecida por completo en el capítulo tercero: "Comedia es la imitación de una acción sin valor, completa y de cierta magnitud, hecha a través del lenguaje con agradables accesorios que difieren de una parte a otra, representada y no narrada, que causa una catarsis de la preocupación a través del absurdo".

Prosigue Olson con su interpretación personal sobre las seis partes que integran la comedia, argumento, personaje, pensamiento, dicción, música y espectáculo, las mismas que Aristóteles derivara de la definición de tragedia, pero ahora con las cualidades que las distinguen dentro del género que le preocupa.

En el cuarto capítulo, Olson distingue los diferentes tipos de come-

Olson, Elder: *Teoría de la comedia* y Wardropper, B.M.: *La comedia española del Siglo de Oro*, Editorial Ariel, Barcelona, 1978, 244 páginas.

dia, sobre las obras de Aristóteles, Plauto y Terencio. Según su opinión, las obras de Aristófanes son, ante todo, chistes y caricaturas políticas en forma de acción dramática, en las que ocupa un importante lugar la técnica de identificación forzada y la parodia. Aunque, para Olson, lo que hace a la forma total de las obras de Aristófanes es la utilización de las posibilidades retóricas de la comedia, ya que logra usar la acción dramática como un instrumento de persuasión. Es decir que el comediógrafo griego logra, con cada una de sus once obras conservadas, "la prueba cómica de una afirmación única".

Con respecto a Plauto y Terencio, a través de algunas de sus obras, Olson se inclina a afirmar que, para el primero, lo más importante era el propósito cómico, por eso sus argumentos generalmente son descuidados. Por otra parte, Olson deja bien claro la excelente variedad de personajes que alcanzó Plauto, partiendo de escasos elementos y del uso de la representación, que impide el desarrollo de cualquier fuerza de seriedad del argumento. Mientras que, para Terencio, resalta su virtud como poeta, por su característica tendencia a humanizar los personajes ya que intenta, a través de ellos, mostrar lo horrible con toda realidad. Claro que esto, dentro del espacio de la comedia, está totalmente vedado y tiene para Olson un valor si tenemos en cuenta el camino que siguió la comedia, desde sus comienzos, en los que partió de lo particular para llegar a lo universal y, una vez dividido éste en universales específicos, llegó a producir personajes ficticios que daban la impresión de ser particulares.

En el capítulo quinto, Olson trata de dilucidar, de acuerdo a su definición de comedia, qué palabra definiría exactamente las obras de Shakespeare y de Molière, que están clasificadas como "comedias". Distingue como tales sólo cinco obras del dramaturgo inglés; "Las alegres comadres de Windsor", "La comedia de las equivocaciones", "Trabajos de amor perdidos", "El sueño de una noche de verano" y "La fierecilla domada".



Todas ellas serían, solamente, un aspecto poco importante de su talento. Pero, recuerda, tanto Shakespeare como Molière son el basamento indiscutible sobre el que se desarrollaron los dramaturgos posteriores.

Este minucioso estudio prosigue con un capítulo dedicado a Los modernos, donde Olson incluye a Wilde y Shaw, integrándolos por sus diferencias, además de Beckett e Ionesco, siempre interesado en dilucidar los recursos cómicos que, en este caso, emplearon los mencionados dramaturgos.

La primera parte del libro concluye con un apéndice titulado "El análisis del drama", donde Olson aclara, en síntesis, las partes constitutivas del drama y cómo éstas se vuelven recursos en manos del escritor.

Olson finaliza su ensayo en el que comparó la teoría con el arte dramático, luego de haber descubierto los principios del drama.

La segunda parte del libro corresponde al trabajo de Wardropper, que

se inicia con un apéndice donde resume otras teorías de la comedia, las de Albert Cook, Northrop Frye y Susanne Langer, como contrapartida al casi dogmático libro de Olson. De esta manera Wardropper —y no se guarda de ello— se coloca en una actitud de crítica, pero de crítica positiva. Nos amplía el espectro sobre las modernas teorías de la comedia.

Además, se coloca en una posición más vital con respecto a la obra analítica de Olson. Wardropper trata de resolver el problema de la nomenclatura de la comedia española en el Siglo de Oro para, de ese modo, acceder al estudio de su naturaleza, ya que el término "comedia", en España, se extendió designando también "creaciones teatrales profundamente serias". El autor señala que la mayoría de los estudiosos de la comedia española la consideran, por su naturaleza, dentro del ámbito social y, en bastante menor grado, como expresión de la individualidad personal.

Sintéticamente, tal vez demasiado, Wardropper analiza distintas clases de comedias tales como el *entremés*, —mientras pone a prueba los paradigmas de la comedia propuestos por Olson—, la *comedia de fantasía* y la *de capa y espada*, salidas de la pluma de Cervantes, Tirso de Molina y Lope de Vega.

De estos ceñidos análisis, Wardropper arriba, siempre examinando la teoría de Olson, al último punto de su trabajo, *Apostilla*, donde señala los puntos de contacto y de divergencia entre la comedia española del Siglo de Oro y los géneros de comedia expuestos por Elder Olson.

Con lucidez, y sin dogmatismo, Wardropper asienta las características de la naturaleza de la comedia y distingue a la española que, al efecto, de ligereza común que distingue a la comedia, se le une lo trascendente. Generalizando, desde su visión vital del tema, nuestro autor opina que la comedia española del Siglo de Oro tiene un mensaje revolucionario, que "Apoya, así, la visión de la comedia como proceso biológico acorde con el ritmo cósmico que distinguen Cook, Frye y Langer".

Celia Clara Fischer

## ARGENTINA Y EL DERECHO DEL MAR

La cuestión austral ante la Santa Sede, por Pedro Eduardo Egea Lahore.

Pedro E. Egea Lahore, profesor titular de Derecho Internacional Público en las Universidades del Salvador, Católica de La Plata y de Belgrano, profesor titular del doctorado de Ciencia Política y Director del Instituto de Derecho Internacional de la Universidad del Salvador, desarrolla en esta obra un profundo estudio de las coordenadas fundamentales en el actual proceso de reformulación del espacio oceánico. Para esto, se ocupa especialmente de la doctrina de la Iglesia en torno al tema, analiza el conflicto austral, la cuestión del Estrecho de Magallanes y los aspectos marítimos del problema de las Islas Malvinas.

El autor se refiere también, debido a su influencia en la evolución

del régimen de los estrechos, a las cláusulas marítimas del tratado de paz entre Israel y Egipto, y a los antecedentes de la actuación de la Santa Sede en la solución de conflictos como el de Argentina y Chile.

Consideramos que este trabajo constituye un aporte de singular importancia para el esclarecimiento de un tema que, en estos momentos, es de vital importancia para todos los argentinos.

Bs. As. Ediciones Universidad del Salvador, 1980, 118 págs.

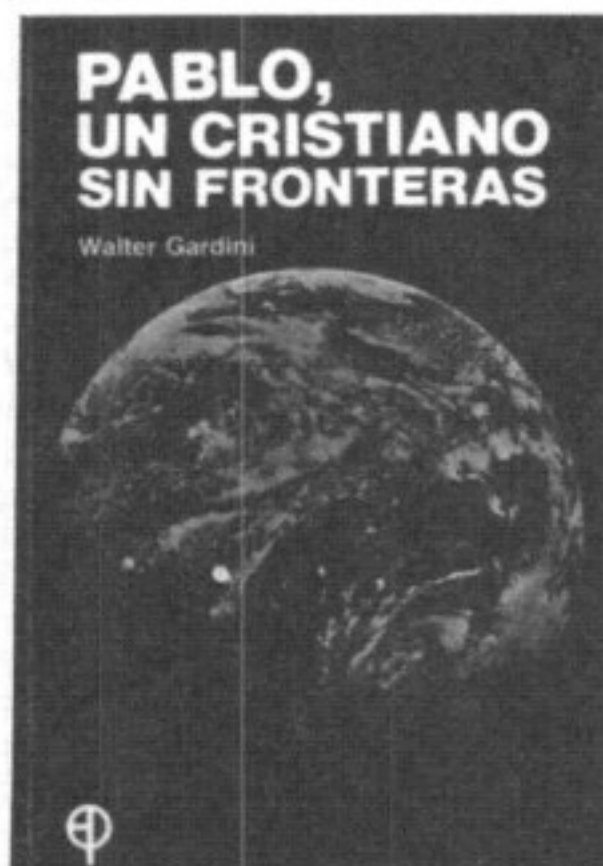
A.S.M.F.

## PABLO UN CRISTIANO SIN FRONTERAS

Walter Gardini, Bs. As., Ediciones Paulinas, Colección ¿A quién buscan?, 1979, 240 págs.

En el prólogo de su libro, W. Gardini manifiesta cuál es el objetivo que persigue con el mismo: ofrecer a los cristianos de hoy, que habitan un mundo fragmentado, injusto e indigente, "el estímulo alentador" y "el ejemplo de Pablo, su método y su doctrina". Así, a través de los once capítulos que conforman la obra, describe y analiza el derrotero geográfico y espiritual del apóstol.

El texto se inicia con un prolijo estudio de "las tres almas" de Pablo: su origen y formación judíos, el influjo del ambiente helenista y su carácter de ciudadano romano; más adelante el autor se refiere al significado profundo de su conversión, encuentro con Cristo y la Iglesia.



En el capítulo 4 nos brinda una visión general de los caracteres de su apostolado, destacando la serie de pruebas que debió enfrentar en el cumplimiento de su vocación, durante sus viajes por Grecia, Asia Menor y Occidente, a partir de los datos que sobre el tema encuentra en **Los hechos de los apóstoles** y sus cartas.

Posteriormente, W. G. analiza las virtudes apostólicas del Santo, selecciona los rasgos más importantes de su personalidad y los estudia a la luz de su misión.

Los capítulos 8 y 9 se ocupan del método de acción de Pablo, es-

pecialmente de sus aspectos internos y pastorales. Este tema se completa en el capítulo 10 con el estudio de su condición de pensador y teólogo, que le permite reelaborar las enseñanzas de Jesús con el aporte de su experiencia personal, y el de la vida en las primeras comunidades.

Finalmente (Cap. 11) el autor se ocupa del programa concreto que Pablo aplicó entre los cristianos para lograr la colaboración efectiva de toda la comunidad en la práctica del apostolado. De este modo, a lo largo del capítulo analiza detalladamente el testimonio de esa comunidad, su profunda convicción interior, su fervor religioso, el papel que le asignaba a la oración, la ayuda material que brindaba, la colaboración en el apostolado, el carácter de los carismáticos y el papel de algunos colaboradores que se destacaron en el servicio.

Por lo anteriormente enunciado, creemos que el texto de Gardini aporta valioso material para un conocimiento más profundo de la vida y misión de Pablo, como así también de la conformación y evolución de la Iglesia primitiva. Además, nos subraya, a través del ejemplo del apóstol y la comunidad, cuál debe ser nuestro compromiso como cristianos y cuál el camino a seguir.

## TEOLOGIA Y PASTORAL

Federación Argentina de  
Universidades Católicas

Bs. As., Ediciones Universidad del  
Salvador, 1979.

Reflexiones de las universidades  
católicas argentinas, 1976-1979.

Esta publicación tiende a hacer  
conocer de un modo más amplio to-  
do lo actuado y reflexionado, duran-  
te estos últimos años, en las reunio-  
nes de la Federación Argentina de  
Universidades Católicas sobre teolo-  
gía y pastoral, ya que es a partir de  
1976 que las universidades católicas  
argentinas comenzaron una tarea  
propia y específica de su condición  
de católicas. Desde hace tres años se  
han realizado encuentros, jornadas y

congresos cuya finalidad fue inter-  
cambiar ideas, lograr apoyo mutuo y  
fortalecer todo aquello que las iden-  
tifica como católicas, es decir, la  
teología, la filosofía, la doctrina so-  
cial de la Iglesia y la actividad pas-  
toral universitaria.

## MEGAFON: REVISTA INTERDISCIPLINARIA DE ESTUDIOS LATINOAMERICANOS

Directora: Graciela Maturo

El siguiente ensayo, "Un mito co-  
mo modelo de grupo: el viaje de los  
argonautas", de Raúl J. Usandivaras,  
establece la relación que existe entre  
el mencionado mito, tomado como  
modelo de situación grupal, y la di-  
námica del grupo terapéutico. Así, a  
través de un prolijo análisis, señala  
los mitemas de la historia, y extrae  
de ellos conclusiones que considera  
de utilidad para que el terapeuta de  
grupo comprenda mejor su rico cam-  
po de trabajo.

"Paul Ricoeur: una obra magistral  
sobre la metáfora", es un comenta-  
rio crítico, minucioso, de los ocho  
estudios que componen *La metáfora  
viva*. En él, Cleres Kant estudia la  
obra de Ricoeur, reseña la exposi-  
ción del autor, que es un diálogo  
profundo con todos aquellos que se  
ocuparon de la metáfora, a partir de  
Aristóteles. La autora concluye su  
exhaustivo trabajo señalando algunas  
falencias de la versión española del  
libro publicada por la Ed. Megápolis.

"El problema de la identidad na-  
cional del hombre argentino" es un  
ensayo que se encuadra en el marco  
de la filosofía de la cultura y la fi-  
losofía política. Julio De Zan efec-  
túa, aquí, un estudio de los factores  
históricos que condicionaron la pro-  
blemática de la identidad del hom-  
bre argentino, y determinaron la for-  
mación de nuestro ser nacional.

En "Algunas reflexiones sobre la  
'Supracultura' tecnológica", de  
Eduardo R. Yarke, se investigan,  
desde una perspectiva totalizadora,  
las consecuencias de la aplicación in-

discriminada de ciencia y tecnología  
en las sociedades contemporáneas.

Oswaldo Valli, en "Lermo Balbi:  
la gesta olvidada", establece, dentro  
de un panorama global, las corrien-  
tes literarias más importantes de la  
literatura santafecina: la del litoral  
fluvial, la ciudadana, y la de la colo-  
nización inmigratoria. En esta última  
inserta la obra narrativa de Lermo  
R. Balbi para, desde una perspectiva  
hermenéutica, examinar la estructura  
mítica de: *Los nombres de la tierra*  
y *Continuidad de la gracia*, novelas  
del mencionado autor.

"Religiosidad indígena y visión  
protestante en los indios del Chaco"  
es un interesante trabajo de María  
D. Millán de Palavecino en el que,  
luego de una breve referencia a la  
composición, ubicación, e historia de  
las misiones protestantes del Chaco,  
se transcriben una serie de testimo-  
nios tobas, maticos, etc., sobre la vi-  
vencia indígena de la fe cristiana.  
Estos testimonios son complementa-  
dos con breves comentarios en los  
que la autora aclara conceptos, y sa-  
ca interesantes conclusiones sobre el  
proceso de transculturación que vi-  
ven esos pueblos indígenas.

En su artículo, "Tres vías hacia  
la suprema realidad", Arturo Lome-  
llo analiza los caracteres de los que  
considera únicos caminos para el ac-  
ceso a la suprarrealidad: ciencia,  
mística y poesía; y establece cuáles  
son sus límites y alcances.

Graciela Maturo, en "El intelect-  
ual latinoamericano en la crisis de  
la modernidad", efectúa un profun-

El N° 8 de *Megafón* se inicia con  
un estudio de Abraham Haber sobre  
"El origen del fuego y sus mitos".  
En este artículo, el autor analiza las  
diferentes explicaciones que los estu-  
dios antropológicos, mitológicos y si-  
cológicos dieron sobre el origen del  
fuego. Para ello revisa las teorías de  
Sir George J. Frazer, Gastón Bache-  
lard y Karl Jung, dedicándose espe-  
cialmente a las de éste último que,  
considera, son las únicas claras sobre  
el problema.

do estudio de la crisis de la cultura occidental, en general, para luego examinar de qué modo repercute ésta en Latinoamérica, al combinarse con la crisis histórica que el mencionado continente vive. Posteriormente, plantea la situación del intelectual latinoamericano dentro de su ámbito, y se ocupa del exilio físico y espiritual que el mismo vive, analizando sus causas y las posibles vías de superación de esa situación.

"Manuel Dorrego y la antinomia civilización-barbarie" es un interesante ensayo-testimonio en el que Osvaldo Guglielmino, luego de una inteligente introducción al tema, transcribe textualmente el artículo que en "El Tribuno" (1827) publicara Dorrego, como respuesta al planteo que hace Juan Cruz Varela ("El Mensajero", N° 181) sobre la dicotomía civilización-barbarie.

En "El contemplado, de P. Sal-

nas", Elsa Fehleisen de Ibáñez efectúa un prolijo examen del tema central del mencionado poema. Por su parte, "Un testimonio acerca de Angel María Vargas" de Edgardo A. Pesante, como su título lo indica, es una interesante referencia a la vida y obra de un talentoso, aunque poco conocido, autor riojano, y su finalidad es llamar la atención sobre su figura.

"Niveles sociolingüísticos y dialectalismo en los cuentos de Roa Bastos" por Glaucia S. de Biazzi. Este artículo, que parte del análisis del *El baldío*, *El trueno entre las hojas*, e *Hijo de hombre*, es un estudio lingüístico de los dialectos que hablan los estratos sociales altos y bajos en la narrativa de R. Bastos. Por último, en "Chamamé: origen y sentido", Hugo Amable realiza una investigación semántica y etimológica del significado y orígenes del baile co-

rrentino.

Complementan los ensayos mencionados, la inserción de poemas y narraciones literarias como: "Cántico del conocimiento" de Oscar V. de Lubicz-Milosz, "Poesía vertical" de Roberto Juárez, "Por el noroeste de la Rioja" de Vicente Cicchitti Marcone, etc. La revista incluye, también, un homenaje a Ernesto Palacio, una interesante referencia al Primer congreso italiano de simbolismo, y ocho reseñas bibliográficas en las que se analizan críticamente las obras seleccionadas.

En síntesis, esta revista-libro nos parece un aporte importantísimo para el desarrollo y análisis de la problemática latinoamericana, desde una perspectiva totalizadora y global.

Buenos Aires, Ediciones Castañeda, Año IV, 208 págs.

Alicia S. Montes de Faisal

## DESORDENES FRONTERIZOS Y NARCISISMO PATOLOGICO

El Dr. Otto F. Kernberg hace un análisis sistemático de los desórdenes fronterizos a la luz de la actual psicología del yo y de la teoría psicoanalítica de las relaciones objetales. Esta obra es el fruto de muchos años de intenso y profundo trabajo en el tema, que respalda la claridad de la exposición y los aportes respecto a las organizaciones fronterizas de la personalidad, el subgrupo de las personalidades narcisistas y la estrategia adecuada a uno y otro cuadro.

La organización fronteriza de la personalidad indica una fijación patológica al nivel inferior de organización yoicá, en el cual la disociación o "escisión" primitiva es el mecanismo central de la organización defensiva del yo. Esto constituye en sí mismo un obstáculo para el desarrollo e integración de los sistemas de identificaciones y por lo tanto para el normal desarrollo del yo y el superyó. El autor propone una estrategia psicoterapéutica general para estos pacientes, siendo el factor pronóstico crucial el diagnóstico descriptivo del carácter. Esta forma particular de psicoterapia expresiva de

orientación psicoanalítica no permite el desarrollo total de la neurosis transferencial ni se vale sólo de la interpretación para resolver la transferencia. Toma en consideración y analiza los factores inconscientes, en especial en lo que atañe a la transferencia negativa y a las defensas patológicas.

Las personalidades narcisistas constituyen un subgrupo dentro de las personalidades fronterizas, siendo en este caso la indicación terapéutica el psicoanálisis. El dr. Kernberg sugiere una hipótesis general de su etiología, basada en la conexión entre el narcisismo patológico y la patología de las relaciones objetales. Esto es desarrollado en forma muy completa en la segunda parte del libro donde se expone las características etiológicas y dinámica, el diagnóstico diferencial, problemas clínicos y pronósticos, desde una clara concepción del narcisismo normal y patológico.

Otto F. Kernberg

Lic. Alicia Leone de Lurie

## PSICOTERAPIA DE LA PSICOSIS EN LA ADOLESCENCIA

**Dra. Telma Reca**

La Dra. Telma Reca y un grupo de colaboradores exponen en este libro una experiencia psicoterapéutica de varios años, con pacientes adolescentes psicóticos. La tarea está basada en la consideración de la estructura psicopatológica desde un enfoque genético-dinámico-profundo; siendo el punto de partida el criterio del reconocimiento de la potencialidad psicótica de una conducta como base fundamental para decidir la orientación psicoterapéutica.

En una primera parte se tratan los lineamientos teóricos que respaldan la posterior exposición de las técnicas empleadas, sintetizándose las diversas concepciones sobre la psicopatología de las psicosis que han contribuido a este trabajo (Eugen Bleuler, Harry Stack Sullivan, Frieda Fromm-Reichmann, Paul Federn, Silvano Aireti, Norman Cameron, Kurt Goldstein).

La intervención psicoterapéutica ha de fundamentarse en el conocimiento de las particularidades psicopatológicas del cuadro en cada paciente, a través de la identificación de estos elementos: personalidad individual, rasgos de la psicología del adolescente, particularidades que el proceso psicótico imprime al psiquismo y a la conducta del sujeto. En base a lo ya expuesto se instrumentan diversas técnicas, acordes a la situación de cada individuo y al momento del proceso en que se encuentre. De este modo, la Dra. T. Reca plantea la necesidad de modificar la técnica psicoanalítica por cuanto la asociación libre está claramente contraindicada. Entre las indicadas encontramos las actitudes maternas y maternaje en los momentos de mayor ansiedad, confusión y regresión, apoyo psicofarmacológico

en el brote psicótico, información (en cada ocasión en que aparece el indicio de una falta de conocimiento o de un juicio falso por un conocimiento erróneo, a más de interpretar la situación es necesario dar en forma inmediata información objetiva, así como pedir información al paciente sobre sus circunstancias), señalamientos, realización simbólica, interpretación directa desde un marco de referencia distinto al de Rosen. La consideración de las importantes fallas estructurales que se encuentran en los pacientes psicóticos lleva a la utilización de técnicas arspsicoterapéuticas y a recursos terapéuticos de índole pedagógica correctiva o de estímulo a la maduración. Toda esta tarea debe desempeñarse sin perder de vista al grupo familiar y aunque el eje del tratamiento del adolescente psicótico es la psicoterapia individual.

En una segunda parte del libro se exponen nueve casos, mostrando claramente la forma de trabajo que se sustenta en el esquema referencial expuesto en la primera parte y que se realimenta constantemente en la experiencia.

**Lic. Alicia Leone de Lurie**

## ESTRUCTURA FAMILIAR Y PSICOSIS

**Gisela Pankow**

En esta obra, la autora expone el resultado de su larga experiencia en el tratamiento de pacientes psicóticos.

Según su fórmula propuesta hace 15 años: "Hay sólo un inconsciente. La diferencia entre neurosis y psicosis consiste en que estructuras fundamentales del orden simbólico que aparecen en el seno del lenguaje y que contienen la primera experiencia del cuerpo, están destruidas en la psicosis y simplemente deformadas en la neurosis".

A lo largo de más de 20 años dedicados al estudio de la imagen del cuerpo logró poner en evidencia que zonas de destrucción en la imagen del cuerpo en los psicóticos y de algunos enfermos psicosomáticos corresponden a las zonas de destruc-

ción en la estructura familiar de los mismos.

Define la imagen del cuerpo por medio de dos funciones fundamentales que son funciones simbolizantes, es decir, funciones que permiten, en primer lugar, reconocer una ligazón dinámica entre la parte y la totalidad del cuerpo (primera función fundamental de la imagen del cuerpo) y luego, captar más allá de la forma el contenido y el sentido de tal ligazón dinámica (segunda función fundamental de la imagen del cuerpo).

Todas las funciones simbolizantes como "conjunto de sistemas simbólicos" que apunta a "una regla de intercambios", una ley inmanente del cuerpo que está dada implícitamente por la función fundamental de la

imagen del cuerpo.

Sostiene la autora que, dado que el proceso de destrucción en la psicosis y en ciertas somatizaciones afecta al proceso de simbolización, toda aproximación al registro simbólico requiere una técnica analítica apropiada para apartar ese peligro.

El registro simbólico que, por excelencia, da acceso a las estructuras familiares se manifiesta en el rol o las funciones que cada miembro desempeña en la familia. Si este rol o esta función están perturbados, no sólo por conflictos superficiales sino, más profundamente a consecuencia de perturbaciones en la imagen del cuerpo, entonces considera la autora, que todo enfoque psicoterapéutico presenta un peligro cuyo alcance conviene medir.

La técnica expuesta en este volumen representa una extensión del campo del psicoanálisis clásico. No se trata, en la psicosis, de interpretar a primera vista lo reprimido, se trata de encontrar el acceso al dominio de lo psíquicamente "no representable".

Por ello aborda lo "no representado" por medio de una dialéctica de la estructura del espacio, para darle forma, para hacerlo representable. En el tratamiento psicoanalítico de la psicosis el centro de gravedad reside en el principio de seguridad.

Un capítulo de esta obra está dedicado a hacer palpable hasta qué punto convergen la imagen del cuerpo tal como la autora la define y el proceso de simbolización tal como Winnicott lo teorizó gracias al objeto transicional.

Trata además, de estudiar áreas descuidadas por la investigación, como por ejemplo, la psicosis histérica. En el campo de la esquizofrenia logró elaborar un pensamiento más conceptual en relación a la imagen del cuerpo y su relación con el doble vínculo (Bateson). Dice la autora que la fórmula que propuso en 1961 "A los padres de un esquizofrénico no les está permitido tener un hijo que sea un fruto; a un esquizofrénico no le está permitido existir" pareciera verificarse más cada día.

Existe siempre un hiato entre la experiencia y la teoría, esto hace que la autora se sienta incapaz de proponer una teoría terapéutica milagrosa "cocinada y masticada por adelantado". Considerando que en esta ciencia, todo enfoque vivo y dinámico deja ineludiblemente un vacío en alguna parte. Paradoja que es necesario aceptar pues ella constituye lo único fecundo.

Gisela Pankow, ex docente de la Facultad de Medicina de Bonn, se desempeña en la actualidad en la Fa-



cultad de Medicina Saint-Antoine de Paris. Le corresponde el mérito de haber iniciado un fructífero acercamiento entre la ciencia médica alemana y la francesa, en especial en el campo de la psiquiatría y el psicoanálisis.

Lic. S. Tobal